

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

No. 101

N° 101

2nd Session
41st Parliament

Tuesday
October 3, 2017

2^e session
41^e législature

Mardi
3 octobre 2017

**9:00 A.M.
PRAYERS**

**9 H
PRIÈRES**

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 154, An Act to cut unnecessary red tape by enacting one new Act and making various amendments and repeals.

Debate resumed and after some time,

Mr. Chan moved, under Standing Order 48 “That this question be now put”.

Vote deferred.

Second Reading of Bill 148, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 and the Labour Relations Act, 1995 and to make related amendments to other Acts.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:10 a.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 154, Loi visant à réduire les formalités administratives inutiles, à édicter diverses lois et à modifier et abroger d’autres lois.

Le débat a repris et après quelque temps,

M. Chan propose, conformément à l’article 48 du Règlement « Que cette question soit maintenant mise aux voix ».

Le vote est différé.

Deuxième lecture du projet de loi 148, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d’emploi et la Loi de 1995 sur les relations de travail et apportant des modifications connexes à d’autres lois.

Le débat a repris et après quelque temps, à 10 h 10, la Chambre a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

DEFERRED VOTES

VOTES DIFFÉRÉS

Motion for closure on Second Reading of Bill 154, An Act to cut unnecessary red tape by enacting one new Act and making various amendments and repeals.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 52

Albanese
Anderson
Baker
Ballard
Berardinetti
Bradley
Chan
Chiarelli
Colle
Coteau
Crack
Damerla
Del Duca

Delaney
Des Rosiers
Dhillon
Dickson
Dong
Duguid
Flynn
Fraser
Gravelle
Hoggarth
Hoskins
Hunter
Jaczek

Kiwala
Lalonde
Leal
MacCharles
Malhi
Mangat
Martins
Matthews
Mauro
McGarry
McMahon
McMeekin
Milczyn

Moridi
Naidoo-Harris
Naqvi
Potts
Qaadri
Rinaldi
Sandals
Sousa
Takhar
Thibeault
Vernile
Wong
Zimmer

NAYS / CONTRE - 43

Armstrong	French	Martow	Sattler
Arnott	Gates	McDonell	Scott
Bailey	Gélinas	McNaughton	Smith
Bisson	Gretzky	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Tabuns
Brown	Hardeman	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Taylor
Cho	Harris	Munro	Thompson
Clark	Hatfield	Natyshak	Vanthof
Coe	Hillier	Nicholls	Wilson
Fedeli	Jones	Oosterhoff	Yakabuski
Fife	MacLeod	Pettapiece	Yurek
Forster	Mantha	Romano	

The question was then put.

Second Reading of Bill 154, An Act to cut unnecessary red tape by enacting one new Act and making various amendments and repeals.

Carried on the following division:-

La question a ensuite été mise aux voix.

Deuxième lecture du projet de loi 154, Loi visant à réduire les formalités administratives inutiles, à édicter diverses lois et à modifier et abroger d'autres lois.

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 95

Albanese	Dickson	Leal	Oosterhoff
Anderson	Dong	MacCharles	Pettapiece
Armstrong	Duguid	MacLeod	Potts
Arnott	Fedeli	Malhi	Qaadri
Bailey	Fife	Mangat	Rinaldi
Baker	Flynn	Mantha	Romano
Ballard	Forster	Martins	Sandals
Berardinetti	Fraser	Martow	Sattler
Bisson	French	Matthews	Scott
Bradley	Gates	Mauro	Smith
Brown	Gélinas	McDonell	Sousa
Chan	Gravelle	McGarry	Tabuns
Chiarelli	Gretzky	McMahon	Takhar
Cho	Hardeman	McMeekin	Taylor
Clark	Harris	McNaughton	Thibeault
Coe	Hatfield	Milczyn	Thompson
Colle	Hillier	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Vanthof
Coteau	Hoggarth	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Vernile
Crack	Hoskins	Moridi	Wilson
Damerla	Hunter	Munro	Wong
Del Duca	Jaczek	Naidoo-Harris	Yakabuski
Delaney	Jones	Naqvi	Yurek
Des Rosiers	Kiwala	Natyshak	Zimmer
Dhillon	Lalonde	Nicholls	

NAYS / CONTRE - 0

Referred to the Standing Committee on Justice Policy.

Renvoyé au Comité permanent de la justice.

The House recessed at 11:54 a.m.

À 11 h 54, la Chambre a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

INTRODUCTION OF BILLS

The following bills were introduced and read the first time:-

Bill 161, An Act to raise awareness of opioid abuse. Ms. MacLeod.

Bill 162, An Act to amend the Insurance Act to authorize life settlements. Mr. Colle.

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 161, Loi visant à sensibiliser le public à l'abus d'opioïdes. M^{me} MacLeod.

Projet de loi 162, Loi modifiant la Loi sur les assurances pour autoriser les rachats de polices d'assurance-vie. M. Colle.

MOTIONS

With unanimous consent,

On motion by Mr. Leal,

Ordered, That the following changes be made in the Order of Precedence on the ballot list draw of August 14, 2017 for Private Members' Public Business:-

Mrs. Martins assumes ballot item number 3

Ms. Vernile assumes ballot item number 26; and

That the requirement for notice be waived for ballot item numbers 2, 3, 6, 7, and 26.

MOTIONS

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Leal,

Il est ordonné que les changements suivants soient effectués dans l'ordre de priorité du tirage au sort tenu le 14 août 2017 pour les affaires d'intérêt public émanant des députés :-

With unanimous consent,

On motion by Mr. Leal,

Ordered, That sign-language interpreters may be present on the floor of the Chamber today to interpret Statements by the Ministry and Responses.

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Leal,

PETITIONS

Stevenson Memorial Hospital (Sessional Paper No. P-5) Mr. Wilson.

Ojibway Prairie Complex (Sessional Paper No. P-19) Mr. Hatfield.

Fluoridation legislation (Sessional Paper No. P-40) Mrs. Gretzky.

Shingles Vaccine (Sessional Paper No. P-67) Mr. Hatfield.

Rail line to City of Cambridge (Sessional Paper No. P-78) Mr. Dong.

Elevator repair (Sessional Paper No. P-138) Mr. Dong.

Collingwood General and Marine Hospital (Sessional Paper No. P-165) Mr. Wilson.

Reversing the decision to move the Minden Provincial Offences Court to Lindsay (Sessional Paper No. P-171) Ms. Scott.

Universal Pharmacare (Sessional Paper No. P-200) Miss Taylor.

PÉTITIONS

Proposed energy plant in Goderich (Sessional Paper No. P-243) Ms. Thompson.

Policies on criminal justice (Sessional Paper No. P-246) Mrs. Munro and Ms. Thompson.

La Loi sur le classement des films (Document parlementaire n° P-247) M. Natyshak.

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 142, An Act to amend the Construction Lien Act.

Debate resumed and after some time,

At 6:00 p.m., the following matters were considered in an adjournment debate.

Member for Whitby—Oshawa (Mr. Coe) to the Parliamentary Assistant to the Minister of Education – A public high school in east Aurora.

Member for Kitchener—Waterloo (Ms. Fife) to the Parliamentary Assistant to the Minister of Health and Long-Term Care – Emergency funding for Naloxone kits for the Waterloo Region Police Service.

The House adjourned at 6:20 p.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 142, Loi modifiant la Loi sur le privilège dans l'industrie de la construction.

Le débat a repris et après quelque temps,

À 18 h, les questions suivantes ont été examinées dans un débat d'ajournement.

À 18 h 20, la Chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO
STANDING ORDER 39(a)**

Wasaga Beach maintenance (Sessional Paper No. P-228) (Tabled October 3, 2017) Mr. Wilson.

**PÉTITIONS DÉPOSÉES
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39a) DU RÈGLEMENT**

RESPONSES TO PETITIONS

Cuts to physician services (Sessional Paper No. P-3):

(Tabled September 27, 2017) Ms. Forster.

(Tabled September 11, 2017) Ms. French.

(Tabled May 2, 2017) Mr. Nicholls.

(Tabled June 1, 2017) Mr. Oosterhoff.

(Tabled May 3, 17, 2017) Mr. Smith.

(Tabled May 16, 2017) Ms. Thompson.

Lyme disease (Sessional Paper No. P-34):

(Tabled May 30, 2017) Mr. Clark.

(Tabled May 2, 2017) Mr. Mantha.

(Tabled May 9, 16, 2017) Mrs. Martow.

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Registered nurses (RNs) cuts (Sessional Paper No. P-57):

(Tabled May 18, 2017) Ms. DiNovo.

(Tabled May 18, 2017) Ms. Fife.

(Tabled May 11, 18, 2017) Ms. Forster.

(Tabled May 8, 2017) Ms. French.

(Tabled September 27, 28, 2017) Mr. Hatfield.

(Tabled May 29, 2017) Miss Taylor.

Continuous Glucose Monitors (Sessional Paper No. P-62):

(Tabled May 2, 30, 2017) Mr. Clark.

Mental health care and addiction treatment (Sessional Paper No. P-189):

(Tabled May 8, 16, 17, 2017) Mr. Vanthof.
